

SILVERCREST®



WIRELESS MOUSE SPC M1600 A1

GB
WIRELESS MOUSE
Operation and safety notes

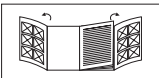
HU
VEZETÉK NÉLKÜLI EGÉR
Kezelési és biztonsági utalások

SK
BEZKÁBLOVÁ MYŠ
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

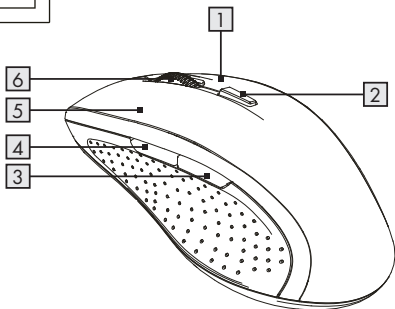
DE AT CH
FUNKMAUS
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 424692_2301

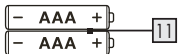
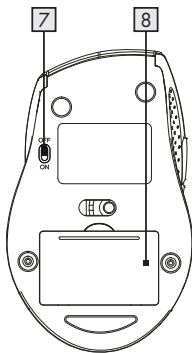
HU SK

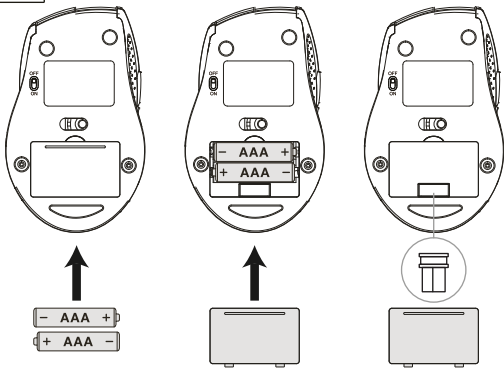
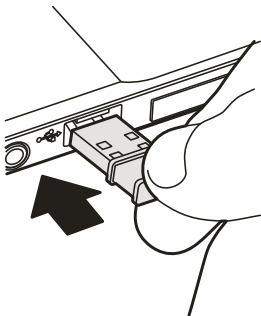


GB	Operation and safety notes	Page	5
HU	Kezelési és biztonsági utalások	Oldal	26
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	48
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	69

A

800 DPI
1200 DPI
1600 DPI

B

C**D**

Warnings and symbols used	Page	6
Introduction	Page	8
Intended use	Page	8
Trademark notices	Page	9
Scope of delivery	Page	9
Safety notes	Page	10
Description of parts	Page	16
Technical data	Page	17
Before use	Page	18
Operation	Page	18
Storage when not in use	Page	20
Cleaning	Page	20
Troubleshooting	Page	21
Disposal	Page	22
Simplified EU declaration of conformity	Page	23
Warranty and service	Page	24
Warranty	Page	24
Warranty claim procedure	Page	25
Service	Page	25

Warnings and symbols used

The symbols shown are used in the operating instructions, on the packaging and on the unit.



DANGER! This symbol with the signal word “DANGER” indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.



WARNING! This symbol with the signal word “WARNING” indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.



CAUTION! This symbol with the signal word “CAUTION” indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.



ATTENTION! This symbol with the signal word “ATTENTION” indicates a possible property damage.



NOTE: This symbol with the signal word “NOTE” provides additional useful information.



Direct current / voltage



Warning against optical radiation



This action sign indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions to avoid hands striking or being struck by objects or being in contact with thermal or chemical materials!



WARNING! EXPLOSION HAZARD!

A warning with this symbol and word “WARNING! EXPLOSION HAZARD” indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.

WIRELESS MOUSE

● **Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● **Intended use**

This WIRELESS MOUSE (hereinafter referred to as “product”) is an information technology device and is designed as an input device for computers. This product is not intended for use in companies or for other commercial uses (e.g. office productivity applications). Use this product only in the home for private purposes Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification

of the product will be considered un-warranted. Any such use is at your own risk.

● Trademark notices

- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.
- Mac and macOS are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.
- The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Any other names and products are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

● Scope of delivery

Note: refer to fold out page (Fig. B)

- 1 Wireless mouse
- 1 USB dongle
- 2 x AAA (LR03) Batteries
- 1 Short manual



Safety notes

Before using the product, please familiarize yourself with all of the safety instructions and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!

⚠ DANGER! RISK OF SUFFOCATION! Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.

- This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.

⚠ DANGER! Some of the provided parts can be swallowed. If a part is swallowed, seek immediate medical attention.

WARNING! Radio interference

- Switch the product off on aeroplanes, in hospitals, service rooms, (e.g. boiler room, electric supply room) or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics.
- Keep the product at least 20 cm from pacemakers or implantable cardioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pacemakers.
- The radio waves transmitted could cause interference in hearing aids.
- Do not place the product near flammable gasses or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with the wireless components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire.
- The range of the radio waves varies by environmental conditions. In the event of wireless data transmission, unauthorised third parties receiving the data cannot be excluded.

DANGER! Keep batteries out of reach of children. If accidentally swallowed seek immediate medical attention.

- Swallowing may lead to burns, perforation of soft tissue, and death. Severe burns can occur within 2 hours of ingestion.

WARNING! EXPLOSION HAZARD!



Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries or open them. Overheating, fire or bursting can be the result. Never throw batteries into fire or water. Do not exert mechanical loads to batteries.

Risk of batteries leakage

Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries, e.g. radiators / direct sunlight.

In the event of a leakage of batteries, immediately remove them from the product to prevent damage.

Avoid contact of leaked chemicals with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.

WEAR PROTECTIVE GLOVES!



Leaked or damaged batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.

Battery

- Both batteries must always be replaced at the same time.
- Insert batteries according to polarity marks (+) and (-) on the battery and the product.
- Never try to recharge the batteries and under no circumstances throw them into fire.
- Use a dry lint-free cloth or cotton swab to clean the contacts on the battery and in the battery compartment before inserting!
- Remove exhausted batteries from the product immediately.
- Only use the specified type of battery!
- Remove the battery when the product is not to be used for a long time.
- Improper use may cause explosions and danger to life.



ATTENTION! RISK OF PROPERTY DAMAGE

- Check the product before every use! Discontinue use if any damage to the product is detected!
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimate for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- Do not throw the product into fire and do not expose to high temperatures.

- Never open the product!! It has no internal parts requiring maintenance.

 **ATTENTION!** Ensure that

- no direct heat sources (e.g. heating) can affect the product.
- any contact with splashed and dripping water and corrosive liquids is avoided and the product is not operated in the vicinity of water. In particular, the product should never be submerged in liquid; do not place any vessels filled with liquid, for example, vases or drinks, on or near the product.
- the product is not used in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. speakers).
- no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the product.
- no objects are inserted into the interior of the product.
- the product is never subjected to excessive shocks and vibrations.



Do not look directly into the light beam. Also, do not look at the light beam with optical devices.

i NOTE:

The user must take regular breaks during the use of the product, in case of pain in the hands, arms or shoulder and neck area the work must be interrupted and some stretching exercises must be done.

- The OWIM GmbH & Co KG is not responsible for interference with radios or televisions due to unauthorised modification of the product.
- The user of the product is fully responsible for correcting interference caused by such unauthorised modification of the product, as well as replacement of such products.
- It is necessary to repair the product if they have been damaged in any way, for example, if the housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the product or if the product has been exposed to rain or moisture.
- Repair work is also required if the product is not working properly or has been dropped. If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, turn the product off immediately and remove the batteries. In such cases, the product should not be used until they have been inspected by authorised service personnel. Only have the product repaired by qualified personnel. Never open the housing of the product.

● **Description of parts**

Please refer to the fold out page.

- 1 Right mouse button
- 2 DPI button
- 3 Backward button
- 4 Forward button
- 5 Left mouse button
- 6 Scroll wheel and middle mouse button
- 7 On/Off Switch
- 8 Battery compartment cover
- 9 Short manual
- 10 USB dongle
- 11 2 x AAA (LR03) batteries

● Technical data

Voltage supply: 2 x 1.5 V, AAA (LR03) batteries

Operation time: 3 to 6 months (Alkaline battery)

Operating Systems: Windows® 8 or above
macOS® 10.11 or higher

Resolution: 800 / 1200 / 1600 dpi

Range: 10 m max.

Radio frequency band: 2405 - 2470 MHz

Max. transmitted power: 0.72 mW

USB version: 2.0

Hardware requirement:: 1 free USB port

Operating temperature: 5 to 35 °C

Storage temperature: 0 to 45 °C

Storage humidity: 10 to 70 % RH

Dimension (L x W x H): approx. 121 x 75 x 43 mm

Net weight: approx. 80 g (without battery)

The specification and design may be changed without notification.

● Before use

i NOTE:

- Before use, verify the package contents are complete and undamaged!
- All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

Setting up your mouse – inserting/replacing the batteries (see fig. C)

- Remove the battery compartment cover **8**.
- Insert 2 AAA (LR03) batteries **11** into the battery compartment.
- Ensure that the polarities are correct (+/-).
- Reinsert the battery compartment cover **8** and push it down until it locks in place.

● Operation

1. **Connecting the USB dongle **10** (see fig. D):**
Slot the USB dongle **10** into a spare USB port on your computer.
2. Slide the ON/OFF button **7** to the “ON” position in order to turn on the mouse.
3. Turn your computer on.
4. The necessary drivers are automatically installed.

Function of buttons (see fig. A)

- 1 Right mouse button:** Provides traditional mouse click functions.
- 2 DPI button:** (800 / 1200 / 1600 - Click button once, then change DPI setting to next DPI value). The default DPI setting is 1200 dpi. Choose a setting that is comfortable for you.
- 3 Backward button:** Click button once to move backward
- 4 Forward button:** Click button once to move forward
- 5 Left mouse button:** Provides traditional mouse functions like click, double click and drag.
- 6 Scroll wheel and middle mouse button:** Roll up or down to scroll through pages or documents.

Power saving mode

This wireless mouse supports power saving mode for saving the battery charge. The wireless mouse will shut down automatically if any one of the following scenarios occurs:

1. After your computer is shut down for about 30 seconds.

The mouse will be activated after your computer is turned on again.

2. After the USB dongle is unplugged from your computer for about 30 seconds.

The mouse will be activated after the USB dongle is connected to the computer again and then press the right mouse button **1** or left mouse button **5**.

3. After the wireless mouse is idle for about 10 minutes.

The mouse can be activated by pressing the right mouse button **1** or left mouse button **5**.

● Storage when not in use

- Batteries must be removed before storage.
- Store the product in a dry indoor location protected from direct sunlight, preferably in its original packaging.

● Cleaning

- Switch the product off before cleaning!
- No acid, chafing or solvent cleaning agents should be used or the product can be damaged.
- Only clean the outside of the product using a soft, dry cloth!
- At persistent soiling, a mild cleaning agent can be used.

● Troubleshooting

Problem	Solution
---------	----------

The product does not work properly.

Option 1: Check if the battery is properly fitted.

Option 2: The battery needs to be replaced by a new one.

Option 3: Remove any other mouse connected to your computer and reconnect your mouse.

Option 4: Avoid using this product onto transparent or reflective surfaces.

Option 5: USB dongle not correctly inserted, try another free USB port or reboot your computer.

Option 6: Dirts stained onto optics of mouse, please clean the dirts and try again.

Option 7: Check whether the mouse is in power saving mode. Press the right mouse button **1** or left mouse button **5** to activate the mouse.

● Disposal

Packaging:

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.

Product:



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this product is subject to directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this product must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you.

Protect the environment and dispose of properly.

Batteries/accumulators:



Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/accumulators!

Never dispose of batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of used batteries through your local collection site.

● Simplified EU declaration of conformity

Hereby, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANY declares that the product WIRELESS MOUSE HG09200 is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.owim.com



● Warranty and service

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries,

rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 424692_2301) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving, on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● **Service**

GB **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@lidl.co.uk

Az anyagban szereplő figyelmeztetések és szimbólumok	Oldal	27
Bevezető	Oldal	29
Alkalmazási terület	Oldal	29
Védjegyekkel kapcsolatos megjegyzés...	Oldal	30
A csomag tartalma	Oldal	30
Biztonsággal kapcsolatos megjegyzések	Oldal	31
A részek leírása	Oldal	37
Műszaki adatok	Oldal	38
Használat előtt	Oldal	39
Működés	Oldal	39
Használaton kívüli tárolás	Oldal	42
Tisztítás	Oldal	42
Hibaelhárítás	Oldal	43
Megsemmisítés	Oldal	44
Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat	Oldal	45
Garancia és szerviz	Oldal	46
Garancia.....	Oldal	46
Garanciális ügyek lebonyolítása.....	Oldal	47
Szerviz	Oldal	47

Az anyagban szereplő figyelmeztetések és szimbólumok

A feltüntetett szimbólumok a használati utasításban, a csomagoláson és magán a készüléken szerepelnek.



VESZÉLY! Ez a szimbólum a „VESZÉLY” jelzőszóval nagy kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halált eredményez.



FIGYELMEZTETÉS! Ez a szimbólum a „FIGYELMEZTETÉS” jelzőszóval közepes kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.



VIGYÁZAT! Ez a szimbólum a „VIGYÁZAT” jelzőszóval kis kockázatot rejtő helyzetet jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, könnyű vagy közepes sérülést eredményezhet.



FIGYELEM! Ez a szimbólum a "FIGYELEM" jelzőszóval az esetleges anyagi kárra utal.



MEGJEGYZÉS: Ez a szimbólum a „MEGJEGYZÉS” jelzőszóval kiegészítő, hasznos tájékoztatást nyújt.



Egyenáram / Feszültség



Optikai sugárzásra vonatkozó figyelmeztetés



Ez az intézkedésre utaló jelzés megfelelő védőkesztyű viselésére vonatkozik! Kövesse az utasításokat, nehogy keze tárgyaknak ütközzön, illetve tárgyak üssék a kezét, valamint hogy hőforrással vagy vegyi anyagokkal érintkezzen!



FIGYELMEZTETÉS! ROBBANÁSVESZÉLY!
A „FIGYELMEZTETÉS! ROBBANÁSVESZÉLY!” szóval szereplő figyelmeztetés potenciális robbanásveszélyt jelöl. E figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása súlyos vagy halálos sérülést és potenciális anyagi kárt eredményezhet. Kövesse a figyelmeztetés utasításait, hogy elkerülhesse a súlyos sérülést, életveszélyt, illetve anyagi kárt!



A CE-jelzés a termékre vonatkozó releváns EU-irányelvek betartását jelöli.

VEZETÉK NÉLKÜLI EGÉR

● **Bevezető**

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel a döntésével vállalatunk értékes terméke mellett döntött. A használati utasítás ezen termék része. A biztonságra, a használatára és a megsemmisítésre vonatkozó fontos tudnivalókat tartalmazza. A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. A termék harmadik személy számára való továbbadása esetén kézbesítse vele annak a teljes dokumentációját is.

● **Alkalmazási terület**

Ez a VEZETÉK NÉLKÜLI EGÉR (a továbbiakban: „termék”) informatikai eszköz, amelyet adatbevitelre terveztek számítógépek számára. A termék közületekben és egyéb célokra nem használható (pl. irodai munkára). A terméket kizárólag lakásban, magáncélra használja. Minden egyéb célra tilos használni. Minden, a termék nem rendeltetésszerű

használatából, illetve engedély nélküli módosításából eredő kárigény jogtalanak minősül. Az ilyen használat a saját kockázatára történik.

● Védjegyekkel kapcsolatos megjegyzés

- Az USB® a USB Implementers Forum, Inc. bejegyzett védjegye.
- A Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.
- A Mac és a macOS az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban, illetve térségekben bejegyzett védjegyei.
- A SilverCrest védjegy, illetve kereskedelmi név az adott tulajdonosok birtokában van.
- Minden egyéb cégnév vagy termékmegnevezés a megfelelő tulajdonosaik védjegye vagy bejegyzett védjegye.

● A csomag tartalma

Megjegyzés: lásd kihajtható lapot („B” ábra)

1 db vezeték nélküli egér

1 db USB-kulcs

2 x AAA (LR03) elem

1 db Rövid útmutató



Biztonsággal kapcsolatos megjegyzések

A termék használata előtt ismerje meg az összes használati és biztonsági tudnivalót. Ne feledje mellékelni az összes dokumentációt, ha a terméket harmadik félnek adjá át.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLY GYERMEKEK SZÁMÁRA!


⚠ VESZÉLY! FULLADÁSVESZÉLY! Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket a csomagolóanyaggal. A csomagolóanyag fulladás veszélyét rejt magában. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyhelyzeteket. A csomagolóanyag nem játékszer.

- A készüléket használhatják gyermekek, akik betöltötték a 8 éves kort, valamint olyan személyek is, akik korlátozott testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, illetve nem rendelkeznek tapasztalattal vagy ismeretekkel a kezelésében, feltéve hogy a biztonságukért felelős személy felügyeletet gyakorol felettük és kioktatta őket a készülék biztonságos kezelésével és a veszélyekkel kapcsolatban.. Soha ne engedje meg gyermekeknek, hogy játsszanak a termékkel. A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül. Ez a termék nem játékszer.

⚠ VESZÉLY! Egyes mellékelt alkatrészeket lenyelhetik. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! Rádiófrekvenciás zavar

- Kapcsolja ki a terméket repülőgépek fedélzetén, kórházakban, kiszolgáló helyiségekben (pl. kazánház, elektromos kapcsolóhelyiség), illetve orvosi elektronikus rendszerek közelében.. A kisugárzott vezeték nélküli jelek befolyásolhatják az érzékeny elektronikai rendszerek működését.
- A terméket legalább 20 cm távolságban tartsa a szívritmusszabályozóktól és a beültethető kardioverter defibrillátoroktól, mivel az elektromágneses sugárzás befolyásolhatja a pacemakerek működését.
- A kisugárzott rádióhullámok zavart okozhatnak a hallókészülékek működésében.
- Ne helyezze a terméket gyúlékony gázok vagy robbanásveszélyes területek (pl. festőműhelyek) közelébe bekapcsolt vezeték nélküli funkcióval, mivel a kisugárzott rádióhullámok robbanást és tüzet okozhatnak.
- A rádióhullámok hatósugara a környezeti jellemzőktől függően változik. Vezeték nélküli adatátvitel esetén nem zárható ki, hogy illetéktelenek fogadják az adatokat.

 VESZÉLY! Az akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók. Véletlen lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

- A lenyelés vegyi égéshez, a légyszövetek perforációjához és halálhoz vezethet. Súlyos égések fordulhatnak elő a lenyeléstől számított 2 órán belül.

 FIGYELMEZTETÉS! ROBBANÁSVESZÉLY!



Ne próbálja nem tölthető elemeket újra feltölteni.

Ne zárja rövidre és ne nyissa ki az elemeket. Ennek túlhevülés, tűz vagy robbanás lehet az eredménye.

Soha ne dobja az elemeket tűzbe vagy vízbe. Soha ne tegye ki az elemeket fizikai terhelésnek.

Elemzivárgás kockázata

Kerülje a szélsőséges környezeti feltételeket és hőmérsékleteket, amelyek befolyásolhatják az elemek működését, pl. hőszigetelés / közvetlen napfény.

Az elemek szivárgása esetén azonnal távolítsa el azokat a termékből, hogy megelőzze a rongálódást.

Kerülni kell a kiszivárgott vegyszereknek a bőrrel és nyálkahártyákkal való érintkezését, valamint a szembe jutását. Ha az akkumulátorsav bőrre kerül, bő vízzel mossa le az érintett területet, és azonnal forduljon orvoshoz.

VISELJEN VÉDŐKESZTYŰT!



A szivárgó vagy sérült elemek bőrrel érintkezve égési sérülést okozhatnak. Ilyen esetben viseljen megfelelő védőkesztyűt.

Elem

- Mindkét elemet egyszerre cserélje ki.
- Helyezze be az elemeket a rajtuk és a terméken lévő (+) és (-) polaritás jelzéseknek megfelelően.
- Soha ne próbálkozzon az elemek újratöltésével és semmiképp ne dobja azokat tűzbe.
- Behelyezés előtt tisztítsa meg az elemek és a elemrekesz érintkezőit egy száraz, szőszmentes ruhával vagy fültisztítóval.
- Azonnal vegye ki a termékből a lemerült elemeket.
- Kizárólag a megadott típusú elemet használja!
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, vegye ki belőle az elemet.
- A helytelen használat robbanás- és tűzveszélyes.

FIGYELEM! ANYAGI KÁR KOCKÁZATA

- Használat előtt ellenőrizze a terméket! Ne használja tovább, ha sérülés jelei tapasztalhatók a terméken!

- A hirtelen hőmérsékletváltozás páralecsapódást okozhat a termék belsejében. Ilyen esetben hagyja a terméket egy ideig alkalmazkodni a hőmérséklethez, mielőtt újból használná, hogy megelőzhesse a rövidzárlatot!
- Ne működtesse a terméket hóforrás, például fűtőtest, illetve egyéb, hőt termelő berendezések közelében!
- Ne dobja a terméket tűzbe és ne tegye ki magas hőmérsékletnek.
- Soha ne bontsa meg a termék burkolatát!! A terméknek nincs belső alkatrésze, amely karbantartást igényelne.



FIGYELEM! Győződjön meg arról, hogy

- nincs közvetlen hóforrás (pl. fűtés), amely befolyásolhatja a terméket.
- elkerülte a fröccsenő vagy cseppenő víz és maró hatású folyadék érintkezését a termékkel, és a terméket nem működtetik víz közelében. A terméket például soha nem szabad vízbe meríteni. Ne helyezzenek a termékre vagy a közelébe vízzel töltött edényeket, pl. vázát vagy italt.
- a terméket nem használják mágneses mezők (pl. hangsugárzók) közvetlen közelében.
- nem helyeztek lángot (pl. égő gyertyát) a termékre vagy annak közelébe.
- nem helyeztek tárgyakat a termék belsejébe.

- a terméket nem tették ki erős ütésnek vagy rezgésnek.



Ne nézzen közvetlenül a fénysugárba. Ezenkívül ne nézzen a fénysugárba optikai eszközzel sem.

i MEGJEGYZÉS:

A termék felhasználója rendszeresen pihenjen annak használata közben. Ha fájdalmat tapasztal a kezében, karjában, vállában vagy nyakában, a munkát meg kell szakítani és nyújtózkodási gyakorlatokat tanácsos végezni.

- Az OWIM GmbH & Co KG nem felel a rádió- és televíziókészülékekben fellépő zavarok esetén, amennyiben a terméket engedély nélkül módosították.
- A felhasználó teljes mértékben felelős a terméket engedély nélkül módosítása által okozott zavar megszüntetéséért, illetve az ilyen termékek lecseréléséért.
- A terméket meg kell javítani, ha bármilyen módon megsérült, például ha a készülékház megsérült, folyadék vagy idegen tárgy jutott a termékbe, illetve ha a terméket esőnek vagy nedvességnek tették ki.
- Javítás szükséges akkor is, ha a termék nem működik megfelelően, illetve ha elejtették. Ha füst keletkezik, illetve ha szokatlan hang vagy szag tapasztalható, azonnal kapcsolja ki a terméket és vegye ki belőle az elemeket. Ilyen esetben a terméket nem szabad használni, amíg a hivatalos szerviz munkatársai meg nem vizsgálták. A

terméket csak szakképzett személyek javíthatják. Soha ne nyissa ki a termék burkolatát.

● **A részek leírása**

Lásd a kihajtható lapot.

- 1 Jobb egérgomb
- 2 DPI-gomb
- 3 Vissza gomb
- 4 Előre gomb
- 5 Bal egérgomb
- 6 Görgetőkerék és középső egérgomb
- 7 BE/KI kapcsoló
- 8 Elemtartó rekesz fedele
- 9 Rövid útmutató
- 10 USB-kulcs
- 11 2 x AAA (LR03) elem

● Műszaki adatok

Áramforrás:	2 x 1,5 V, AAA (LR03) elem
Működési idő:	3-6 hónap (alkáli elem)
Operációs rendszer:	Windows® 8 vagy újabb rendszer macOS® 10.11 vagy újabb verzió
Felbontás:	800 / 1200 / 1600 dpi
Hatótáv:	max. 10 m
Rádiófrekvenciás sáv:	2405 - 2470 MHz
Maximális kisugárzott teljesítmény:	0,72 mW
USB verzió:	2.0
Hardverkövetelmények:	1 db. szabad USB-aljzat
Működési hőmérséklet:	5 - 35 °C
Tárolási hőmérséklet:	0 - 45 °C
Tárolási páratartalom:	10% - 70 % relatív páratartalom
Méret (H x Sz x Ma):	kb. 121 x 75 x 43 mm
Nettó tömeg:	kb. 80 g (elem nélkül)

A készülék műszaki adatai, illetve kialakítása figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

● Használat előtt

i MEGJEGYZÉS:

- Használatba vétel előtt győződjön meg arról, hogy a csomag tartalma hiánytalan és ép!
- Minden alkatrészt ki kell csomagolni és a csomagolóanyagot teljes mértékben el kell távolítani.
- Működési vagy egyéb hibák esetén forduljon a felsorolt szervizosztályhoz telefonon vagy e-mailben.

Az egér beüzemelése – az elemek behelyezése/ cseréje (lásd a C. ábrát)

- Vegye le az akkumulátorrekesz fedelét **8**.
- Helyezzen be 2 db. AAA (LR03) méretű elemet **11** az elemtartó rekeszbe.
- Győződjön meg arról, hogy az elemek a helyes polaritásnak megfelelően vannak behelyezve (+/-).
- Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét **8** és nyomja le kattanásig.

● Működés

1. **Az USB-kulcs **10** csatlakoztatása (lásd a „D” ábrát):** Csatlakoztassa az USB-kulcsot **10** a számítógép egyik szabad USB-aljzatához.
2. Csúsztassa az ON/OFF (Főkapcsoló) gombot **7** „ON” (BE) állásba az egér bekapcsolásához.

3. Kapcsolja be a számítógépet.
4. Minden szükséges illesztőprogram telepítése automatikusan megtörténik.

Gombfunkciók (lásd: „A” ábra)

- 1 **Jobb egérgomb:** Szokásos egérfunkciókat biztosít.
- 2 **DPI-gomb:** (800 / 1200 / 1600 – Kattintson egyszer a gombbal, majd módosítsa a DPI beállítást a következő DPI értékre). Az alapértelmezett DPI beállítás 1200 DPI. Kényelmes beállítást távolságot alkalmazzon.
- 3 **Vissza gomb:** Kattintson egyszer a gombra a visszalépéshez
- 4 **Előre gomb:** Kattintson egyszer a gombra az előrelépéshez
- 5 **Bal egérgomb:** Szokásos egérfunkciókat biztosít (pl. kattintás, dupla kattintás, húzás).
- 6 **Görgetőkerék és középső egérgomb:** Görgesse felfelé vagy lefelé az oldalak vagy dokumentumok tallózásához.

Energiatakarékos mód

Ez a vezeték nélküli egér támogatja az energiatakarékos üzemmódot az akkumulátor kímélése érdekében. A vezeték nélküli egér automatikusan kikapcsolódik, ha az alábbi esetek bármelyike bekövetkezik:

1. Körülbelül 30 másodperccel azután, hogy a számítógépet kikapcsolták.

Az egér a számítógép újbóli bekapcsolása után aktiválódik.

2. Körülbelül 30 másodperccel azután, hogy az USB-kulcsot kihúzták a számítógépből.

Az egér aktiválódik, miután az USB-kulcsot ismét csatlakoztatta a számítógéphez, majd nyomja meg a jobb egérgombot **1** vagy a bal egérgombot **5**.

3. Miután a vezeték nélküli egér körülbelül 10 percig nem használják.

Az egér a jobb egérgomb **1** vagy a bal egérgomb **5** megnyomásával aktiválható.

● Használaton kívüli tárolás

- Tárolás előtt el kell távolítani az elemeket.
- A terméket száraz, beltéri helyen, napfénytől védve és lehetőleg az eredeti csomagolásában tárolja.

● Tisztítás

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a terméket!
- Tilos a terméken savat, dörzshatású szert vagy oldószeres tisztítószeret használni, mert ezektől megsérülhet.
- Kizárólag puha, száraz kendő segítségével tisztítsa meg a termék külső felületeit!
- Makacs szennyeződés esetén enyhe tisztítószer használható.

● Hibaelhárítás

Probléma	Megoldás
----------	----------

A termék nem működik megfelelően.

1. lehetőség: Ellenőrizze, hogy az elem megfelelően van-e behelyezve.

2. lehetőség: Az elem cserére szorul.

3. lehetőség: Távolítsa el a számítógéphez csatlakoztatott egyéb egeret, majd csatlakoztassa újra ezt az egeret.

4. lehetőség: Kerülje a termék használatát átlátszó vagy fényvisszaverő felületen.

5. lehetőség: Az USB-kulcs helytelenül van behelyezve. Próbáljon meg egy másik szabad USB-aljzatot, vagy indítsa újra a számítógépet.

6. lehetőség: Az egér optikája piszkos. Kérjük, tisztítsa meg és próbálja meg újra.

7. lehetőség: Ellenőrizze, hogy az egér energiatakarékos üzemmódban van-e. Az egér aktiválásához nyomja meg a jobb egérgombot

1 vagy a bal egérgombot **5** .

● Megsemmisítés

Csomagolás:

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.

Termék:



A nem használt termék ártalmatlanításának lehetőségeiről tájékozódjon települése önkormányzatánál.



A mellette lévő áthúzott kerekes szemeteskuka szimbólum azt jelzi, hogy ez a készülék a 2012/19/EU hatálya alá tartozik. Az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket élettartama lejártával nem szabad a szokványos háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, hanem speciális gyűjtőhelyen, újrahasznosítóban, vagy ártalmatlanító-üzemben kell azt leadni.

A megsemmisítés díjmentes.

Óvja a természetet és szakszerűen semmisítse meg készülékeit.

Elemek/akkumulátorok:



Környezeti károk az elemek/ akkumulátorok helytelen ártalmatlanítása esetén!

Az elemeket nem szabad a háztartási szeméttel együtt ártalmatlanítani. Mérgező hatású nehézfémeket tartalmazhatnak és ezért különleges kezelést igénylő hulladéknak számítanak. A nehézfémek vegyjelei a következők: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért juttassa el az elhasznált elemeket egy kommunális hulladékgyűjtőbe.

● **Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat**

Ezáltal az OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANY kijelenti, hogy a VEZETÉK NÉLKÜLI EGÉR HG09200 termék megfelel a 2014/53/EU és a 2011/65/EU irányelveknek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege megtekinthető a következő internetes címen: www.owim.com



● **Garancia és szerviz**

● **Garancia**

A terméket gondosan, szigorú minőségi előírások betartásával gyártottuk, és a szállítás előtt gondosan ellenőriztük. Anyag- vagy gyártási hibák esetén a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg. Az Ön törvényes jogait az általunk alább meghatározott garancia semmilyen módon nem korlátozza.

Erre a termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garancia idő a vásárlás dátumával kezdődik. Biztonságos helyen őrizze meg az eredeti vásárlói bizonylatot, mert ez a dokumentum szükséges a vásárlás bizonyításához.

A vásárláskor fennálló károk és hiányosságokat a termék kicsomagolása után haladéktalanul jelezze.

Ha ezen a terméken a vásárlástól számított 3 éven belül anyag- vagy gyártási hibát észlel, választásunk szerint ingyenesen megjavítjuk vagy kicseréljük a terméket. A garancia idő nem hosszabbodik meg a helyette nyújtott szavatossági igény által. Ez a kicserélt vagy javított alkatrészekre is érvényes.

A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, ill. nem szakszerűen kezelték vagy végezték a karbantartást.

A garancia az anyag- és gyártási hibákra vonatkozik. Ez a garancia nem terjed ki azokra a termékalkatrészekre, amelyek normál kopásnak vannak kitéve, és ezért gyorsan

kopó alkatrésznek minősülnek (pl. elemekre, akkumulátorokra, tömlőkre, tintapatronokra), illetve a törékeny alkatrészek sérülésére, pl. kapcsolókra vagy üveg alkatrészekre.

● **Garanciális ügyek lebonyolítása**

Ügyének gyors elintézhetsége céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 424692_2301) a vásárlás tényének az igazolására.

Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típustábláról, a gravírozásból, az Útmutató címlapján (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról.

Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hiányosság lépne fel, előszöris vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt terméket ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési idejének mellékelésével díjmentesen postázhatja az Önnel közölt szervizcímre.

● **Szerviz**

HU Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536

E-mail: owim@lidl.hu

Použité výstrahy a symboly	Strana	49
Úvod	Strana	51
Určené použitie	Strana	51
Informácie týkajúce sa ochranných známok	Strana	52
Obsah dodávky	Strana	52
Bezpečnostné poznámky	Strana	53
Popis jednotlivých častí	Strana	59
Technické údaje	Strana	60
Pred použitím	Strana	61
Používanie	Strana	61
Skladovanie, keď sa výrobok nepoužíva	Strana	63
Čistenie	Strana	63
Riešenie problémov	Strana	64
Likvidácia	Strana	65
Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode	Strana	66
Záruka a servis	Strana	66
Záruka.....	Strana	66
Postup v prípade poškodenia v záruke.....	Strana	68
Servis.....	Strana	68

Použité výstrahy a symboly

Uvedené symboly sa používajú v návode na používanie, na obale a na zariadení.



NEBEZPEČENSTVO! Tento symbol so signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ znamená nebezpečenstvo s vysokým stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, povedie k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.



VÝSTRAHA! Tento symbol so signálnym slovom „VÝSTRAHA“ znamená nebezpečenstvo so stredným stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, by mohlo viesť k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.



UPOZORNENIE! Tento symbol so signálnym slovom „UPOZORNENIE“ znamená nebezpečenstvo s nízkym stupňom rizika, ktoré, ak sa mu nevyhnete, by mohlo viesť k menšiemu alebo menej závažnému zraneniu.



POZOR! Tento symbol so signálnym slovom „POZOR“ znamená možné poškodenie majetku.



POZNÁMKA: Tento symbol so signálnymi slovom „POZNÁMKA“ poskytuje ďalšie užitočné informácie.



Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie



Výstraha pred optickým žiarením



Toto označenie úkonu znamená používanie vhodných ochranných rukavíc! Dodržiavajte pokyny na zabránenie zasiahnutia rúk alebo zasiahnutia predmetmi či kontaktu s horúcimi alebo chemickými materiálmi!



VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO

VÝBUCHU! Výstraha s týmto symbolom a slovo „VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU“ znamená potenciálnu hrozbu výbuchu. Nedodržanie tejto výstrahy môže viesť k vážnym alebo smrteľným zraneniam a potenciálnemu poškodeniu majetku. Dodržiavajte pokyny v tejto výstraha, aby sa predišlo vážnym zraneniam, ohrozeniu života či poškodeniu majetku!



Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.

BEZKÁBLOVÁ MYŠ

● **Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● **Určené použitie**

Táto BEZKÁBLOVÁ MYŠ (ďalej uvádzaná ako „výrobok“) je zariadenie informačnej technológie a je navrhnuté ako vstupné zariadenie pre počítače. Tento výrobok nie je určený na používanie v spoločnostiach ani na iné komerčné použitie (napr. kancelárske výrobné aplikácie). Tento výrobok používajte len doma na súkromné účely. Akékoľvek iné použitie sa bude považovať za nevhodné. Na žiadne reklamácie

vyplývajúce z nesprávneho použitia alebo v dôsledku neoprávnenej úpravy výrobku sa záruka nevzťahuje. Každé takéto použitie je na vaše vlastné riziko.

● Informácie týkajúce sa ochranných známk

- USB® je registrovaná ochranná známka spoločnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Microsoft Corporation v Spojených štátoch a ďalších krajinách.
- Mac a macOS sú ochranné známky spoločnosti Apple Inc., registrované v USA a ďalších krajinách a regiónoch.
- Ochranná známka a obchodný názov SilverCrest sú majetkom ich príslušných vlastníkov.
- Akékoľvek ďalšie názvy a výrobky sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky ich príslušných vlastníkov.

● Obsah dodávky

Poznámka: pozrite si rozkladaciu stranu (Obr. B)

1 Bezkáblková myš

1 USB kľúč

2 x batérie AAA (LR03)

1 Krátky návod



Bezpečnostné poznámky

Pred použitím výrobku sa oboznámte so všetkými bezpečnostnými pokynmi a návodom na použitie. Pri odovzdávaní tohto výrobku iným osobám nezabudnite odovzdať aj všetky dokumenty!

⚠ VÝSTRAHA! OHROZENIE ŽIVOTA A RIZIKO NEHODY PRE DOJČATÁ A DETI!

- ⚠ NEBEZPEČENSTVO! RIZIKO ZADUSENIA!** Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s baliacim materiálom. Baliaci materiál predstavuje riziko zadusenía. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Baliaci materiál nie je hračka.
- Tento výrobok smú používať deti vo veku 8 rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a/alebo znalostí, pokiaľ je pre ne zabezpečený dozor alebo zaškolenie ohľadom používania výrobku bezpečným spôsobom a pokiaľ rozumejú rizikám spojeným s jeho používaním. Je potrebné dohliadať na to, aby sa deti s týmto výrobkom nehrali. Čistenie a používateľskú údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru. Tento výrobok nie je hračka.

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Mohlo by dôjsť k prehltnutiu niektorých dodaných častí. Ak dôjde k prehltnutiu nejakej časti, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

⚠ VÝSTRAHA! Rádiové rušenie

- Vypnite výrobok v lietadle, v nemocnici, prevádzkovej miestnosti (napr. kotolni, elektrickej napájacej miestnosti) či blízko zdravotníckych elektronických systémov. Prenášané bezdrôtové signály by mohli mať nepriaznivý vplyv na funkčnosť citlivej elektroniky.
- Výrobok uchováajte minimálne 20 cm od kardiostimulátorov či implantačných šokových defibrilátorov, keďže elektromagnetické žiarenie môže narušiť funkčnosť kardiostimulátorov.
- Prenášané rádiové vlny by mohli spôsobiť rušenie načúvacích prístrojov.
- Neumiestňujte výrobok blízko horľavých plynov ani do prostredia s nebezpečenstvom výbuchu (napr. lakovne) so zapnutými bezdrôtovými komponentmi, keďže vysielané rádiové vlny môžu spôsobiť výbuch a vznik požiaru.
- Dosah rádiových vln sa mení podľa podmienok prostredia. V prípade bezdrôtového prenosu dát sa nedá vylúčiť príjem dát neoprávnenými tretími stranami.

⚠ NEBEZPEČENSTVO! Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. Ak dôjde k náhodnému prehltnutiu, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

- Prehltnutie môže viesť k poleptaniu, perforácii mäkkého tkaniva a usmrteniu. Závažné poleptanie sa môže objaviť v priebehu 2 hodín od požitia.

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO VÝBUCHU!



Nikdy nenabíjajte nenabíjateľné batérie. Batérie neskratujte ani neotvárajte. Mohlo by dôjsť k prehriatiu, vzniku požiaru alebo výbuchu. Nikdy nehádzte batérie do ohňa ani do vody. Nikdy mechanicky nezaťažujte batérie.

Riziko úniku elektrolytu z batérií

Vyhýbajte sa extrémnym podmienkam a teplotám okolitého prostredia, ktoré by mohli mať vplyv na batérie, napr. radiátory/priame slnečné svetlo.

V prípade úniku elektrolytu z batérií ihneď batérie vyberte z výrobku, aby nedošlo k poškodeniu.

Vyhýbajte sa kontaktu uniknutých chemikálií s pokožkou, očami a sliznicami. V prípade kontaktu s kyselinou batérie dôkladne opláchnite zasiahnutú oblasť množstvom čistej vody a ihneď vyhľadajte lekársku pomoc.

POUŽÍVAJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!



Batérie s uniknutým elektrolytom alebo poškodené batérie môžu spôsobiť poleptanie pri kontakte s pokožkou. Vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ak sa takáto udalosť vyskytne.

Batéria

- Obe batérie sa musia vždy vymeniť súčasne.
- Vložte batérie podľa označenia polarít (+) a (-) na batérii a na výrobku.
- Nikdy sa nepokúšajte nabíjať batérie a za žiadnych okolností ich nehádzte do ohňa.
- Pred vložením použite na vyčistenie kontaktov na batérii a v priestore pre batérie suchú handričku, ktorá neuvolňuje vlákna, alebo vatový tampón!
- Vybité batérie ihneď vyberte z výrobku.
- Používajte len určený typ batérií!
- Vyberte batérie, keď výrobok nebude dlhý čas používať.
- Nesprávne použitie môže spôsobiť výbuch a ohrozenie života.



POZOR! RIZIKO POŠKODENIA MAJETKU

- Výrobok pred každým použitím skontrolujte! Výrobok prestaňte používať, ak sa zistí akékoľvek jeho poškodenie!

- Náhle zmeny teploty môžu spôsobiť kondenzáciu vnútri výrobku. V takomto prípade nechajte výrobok, aby sa istý čas aklimatizoval pred jeho opätovným použitím, aby nedošlo k skratom!
- Výrobok nepoužívajte blízko zdrojov tepla, ako sú napríklad radiátory alebo iné zariadenia, ktoré vyžarujú teplo!
- Nehádzajte výrobok do ohňa a nevystavujte ho pôsobeniu vysokých teplôt.
- Nikdy neatvárajte výrobok!! Neobsahuje žiadne vnútorné časti, ktoré by vyžadovali údržbu.



POZOR! Zabezpečte, aby

- žiadne priame zdroje tepla (napr. kúrenie) nemohli vplývať na výrobok.
- nedošlo k žiadnemu kontaktu so špliechajúcou a kvapkajúcou vodou a korozívnymi kvapalinami a výrobok sa nepoužíval v blízkosti vody. Predovšetkým by sa výrobok nikdy nemal ponárať do kvapaliny; neumiestňujte žiadne nádoby naplnené kvapalinou, napríklad vázy alebo nápoje, na výrobok či blízko výrobku.
- sa výrobok nepoužíval v bezprostrednej blízkosti magnetických polí (napr. reproduktory).
- sa žiadne zdroje ohňa (napr. horiace sviece) neumiestňovali na výrobok alebo blízko výrobku.
- sa žiadne predmety nevkladali dovnútra výrobku.

- sa výrobok nikdy nevystavoval pôsobeniu nadmerných otrasov a vibrácií.



Nepozerajte priamo do svetelného lúča. Do svetelného lúča sa nepozerajte ani pomocou optických zariadení.

i POZNÁMKA:

Používateľ si musí robiť pravidelné prestávky počas používania tohto výrobku, v prípade bolesti v rukách, ramenách alebo v oblasti ramien či krku sa musí práca prerušiť a musia sa vykonať nejaké rozpínacie cvičenia.

- Spoločnosť OWIM GmbH & Co KG nenesie žiadnu zodpovednosť za rušenie rozhlasových alebo televíznych prijímačov v dôsledku neoprávnenej úpravy výrobku.
- Používateľ výrobku je plne zodpovedný za odstránenie rušenia spôsobeného takouto neoprávnenou úpravou výrobku, ako aj výmenu takýchto výrobkov.
- Výrobok sa musí opraviť, ak došlo k jeho poškodeniu akýmkoľvek spôsobom, napríklad, ak sa poškodil kryt, ak do výrobku prenikli kvapaliny či predmety, alebo bol výrobok vystavený pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti.
- Oprava sa vyžaduje aj v prípade, že výrobok nefunguje správne alebo došlo k jeho pádu. Ak sa vytvára dym, alebo sa vyskytujú nejaké nezvyčajné zvuky či zápachy, výrobok ihneď vypnite a vyberte batérie. V takýchto prípadoch by sa výrobok nemal používať až dotedy, kým

ho neskontroluje autorizovaný servisný personál. Výrobok odovzdajte na opravu len kvalifikovanému personálu. Nikdy neotvárajte kryt výrobku.

● **Popis jednotlivých častí**

Pozrite si rozkladaciu stranu.

- 1 Právě tlačidlo myši
- 2 Tlačidlo DPI
- 3 Tlačidlo dozadu
- 4 Tlačidlo dopredu
- 5 Ľavé tlačidlo myši
- 6 Rolovacie koliesko a stredné tlačidlo myši
- 7 Hlavný vypínač
- 8 Kryt priestoru pre batérie
- 9 Krátky návod
- 10 USB kľúč
- 11 2 x batérie AAA (LR03)

● Technické údaje

Napájacie napätie:	2 x 1,5 V, batérie typu AAA (LR03)
Prevádzkový čas:	3 až 6 mesiacov (alkalická batéria)
Operačné systémy:	Windows® 8 alebo vyššia verzia macOS® 10.11 alebo vyššia verzia
Rozlíšenie:	800/1200/1600 dpi
Dosah:	Maximálne 10 m
Rádiofrekvenčné pásmo:	2405 - 2470 MHz
Max. vysielaný výkon:	0,72 mW
Verzia USB:	2.0
Požiadavky na hardvér:	1 voľný USB port
Prevádzková teplota:	5 až 35 °C
Teplota skladovania:	0 až 45 °C
Vlhkosť pri skladovaní:	10 až 70 % relatívna vlhkosť
Rozmery (d x š x v):	približne 121 x 75 x 43 mm
Čistá hmotnosť:	približne 80 g (bez batérie)

Technické parametre a konštrukčné riešenie sa môžu zmeniť bez upozornenia.

● Pred použitím

i POZNÁMKA:

- Pred použitím overte, či je obsah balenia kompletný a nepoškodený!
- Všetky časti sa musia vybaľiť a baliaci materiál sa musí úplne odstrániť.
- Ak sa vyskytnú funkčné alebo iné poruchy, obráťte sa na uvedené servisné oddelenie telefonicky alebo e-mailom.

Nastavenie myši – vloženie/výmena batérií (pozrite si obr. C)

- Odstráňte kryt priestoru pre batérie **8**.
- Vložte 2 batérie typu AAA (LR03) **11** do priestoru pre batérie.
- Uistite sa, že sú polarities správne (+/-).
- Založte späť kryt priestoru pre batérie **8** a potlačte ho nadol tak, aby zapadol na miesto.

● Používanie

1. **Pripojenie USB kľúča **10** (pozrite si obr. D):** Vložte USB kľúč **10** do voľného USB portu na počítači.
2. Posunutím hlavného vypínača **7** do polohy zapnutia „ON“ zapnite myš.
3. Zapnite počítač.
4. Potrebné ovládače sa automaticky nainštalujú.

Funkcia tlačidiel (pozrite si obr. A)

- 1 Právě tlačidlo myši:** Poskytuje tradičné funkcie klikania myši.
- 2 Tlačidlo DPI:** (800/1200/1600 – Raz kliknite tlačidlom, potom zmeňte nastavenie DPI na nasledujúcu hodnotu DPI). Predvolené nastavenie DPI je 1200 dpi. Vyberte nastavenie, ktoré je pre vás pohodlné.
- 3 Tlačidlo dozadu:** raz kliknite na tlačidlo pre pohyb dozadu
- 4 Tlačidlo dopredu:** raz kliknite na tlačidlo pre pohyb dopredu
- 5 Ľavé tlačidlo myši:** Poskytuje tradičné funkcie myši, ako sú kliknutie, dvojité kliknutie a potiahnutie.
- 6 Rolovacie koliesko a stredné tlačidlo myši:** Rolovanie nahor alebo nadol na prechádzanie cez stránky alebo dokumenty.

Úsporný režim

Táto bezdrôtová myš podporuje úsporný režim na úsporu nabitia batérie. Bezdrôtová myš sa automaticky vypne, ak nastane niektorý z nasledujúcich scenárov:

- 1. Po vypnutí počítača približne na 30 sekúnd.**
Myš sa aktivuje po opätovnom zapnutí počítača.

2. Po odpojení USB kľúča od počítača približne na 30 sekúnd.

Myš sa aktivuje po opätovnom pripojení USB kľúča k počítaču a potom stlačte pravé tlačidlo myši **1** alebo ľavé tlačidlo myši **5**.

3. Po nečinnosti bezdrôtovej myši približne na 10 minút.

Myš sa dá aktivovať stlačením pravého tlačidla myši **1** alebo ľavého tlačidla myši **5**.

● Skladovanie, keď sa výrobok nepoužíva

- Pred skladovaním sa batérie musia vybrať.
- Výrobok skladujte na suchom mieste vo vnútornom prostredí chránenom pred priamym slnečným svetlom, najlepšie v jeho pôvodnom obale.

● Čistenie

- Pred čistením vypnite výrobok!
- Nemali by sa používať žiadne kyslé, brúsne ani rozpúšťacie čistiace prostriedky, pretože v opačnom prípade by mohlo dôjsť k poškodeniu výrobku.
- Vonkajšie časti výrobku čistite len pomocou mäkkej, suchej handričky!
- Pri značnom znečistení sa môže použiť mierny čistiaci prostriedok.

● Riešenie problémov

Problém	Riešenie
Výrobok nefunguje správne.	<p>Možnosť 1: Skontrolujte, či sú batérie založené správne.</p> <p>Možnosť 2: Batérie sa musia vymeniť za nové.</p> <p>Možnosť 3: Odpojte akúkoľvek ďalšiu myš pripojenú k počítaču a znova pripojte vašu myš.</p> <p>Možnosť 4: Vyhýbajte sa použitiu tohto výrobku na priesvitnom či reflexnom povrchu.</p> <p>Možnosť 5: USB kľúč nie je správne pripojený, skúste iný voľný port USB alebo reštartujte počítač.</p> <p>Možnosť 6: Na optike myši sa nachádza nečistota, odstráňte nečistotu a skúste znova.</p> <p>Možnosť 7: Skontrolujte, či sa myš nenachádza v úspornom režime. Stlačením pravého tlačidla myši 1 alebo ľavého tlačidla myši 5 aktivujete myš.</p>

● Likvidácia

Obal:

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky.

Výrobok:



Informácie o možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku získate na Vašej správe obce alebo mesta.



Bočne umiestnený symbol prečiarknutého kontajnera s kolieskami znamená, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica hovorí, že prístroj na konci jeho životnosti nesmiete odhodiť do normálneho domového odpadu, ale ho musíte odovzdať na špeciálne zriadených zberných miestach, zariadeniach pre recykláciu cenných surovín alebo pre recykláciu odpadu.

Táto likvidácia je pre Vás bezplatná.

Chráňte životné prostredie a likvidujte odpad správnym spôsobom.

Batérii/akumulátorov:



**Pri nesprávnej likvidácii batérii/
akumulátorov hrozí poškodenie životného
prostredia!**

Batérie sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy a je potrebné zaobchádzať s nimi ako s nebezpečným odpadom. Chemické značky ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Opatrované batérie preto odovzdajte na komunálnom zbernom mieste.

● Zjednodušené EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto spoločnosť OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, NEMECKO prehlasuje, že výrobok BEZKÁBLOVÁ MYŠ HG09200 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ a 2011/65/EÚ.

Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.owim.com



● Záruka a servis

● Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnyimi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade

materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie, nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 424692_2301) ako dôkaz o kúpe.

Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane.

Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

● Servis

SK

Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158

E-pošta: owim@lidl.sk

Verwendete Warnhinweise und Symbole	Seite	70
Einleitung	Seite	72
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite	72
Markenhinweise	Seite	73
Lieferumfang	Seite	73
Sicherheitshinweise	Seite	74
Teilebeschreibung	Seite	80
Technische Daten	Seite	81
Vor der Verwendung	Seite	82
Bedienung	Seite	83
Lagerung bei Nichtbenutzung	Seite	85
Reinigung	Seite	85
Fehlerbehebung	Seite	86
Entsorgung	Seite	87
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	Seite	88
Garantie und Service	Seite	89
Garantie.....	Seite	89
Abwicklung im Garantiefall.....	Seite	90
Service	Seite	91

Verwendete Warnhinweise und Symbole

Die dargestellten Symbole werden in der Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und auf dem Gerät verwendet.



GEFAHR! Dieses Symbol mit dem Signalwort „GEFAHR“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Symbol mit dem Signalwort „WARNUNG“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.



VORSICHT! Dieses Symbol mit dem Signalwort „VORSICHT“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



ACHTUNG! Dieses Symbol weist in Kombination mit dem Signalwort „ACHTUNG“ auf einen möglichen Sachschaden hin.



HINWEIS: Dieses Symbol mit dem Signalwort „HINWEIS“ bietet weitere nützliche Informationen.



Gleichstrom/-spannung



Warnung vor optischer Strahlung



Dieses Gebotszeichen weist darauf hin geeignete Schutzhandschuhe zu tragen! Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Handverletzungen durch Gegenstände oder den Kontakt mit heißen oder chemischen Materialien zu vermeiden!



WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR! Eine Warnung, welche mit diesem Zeichen und den Worten „WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!“ versehen ist, weist auf eine mögliche Explosionsgefahr hin. Wird ein solcher Warnhinweis nicht befolgt, kann das ernsthafte Verletzungen nach sich ziehen oder tödlich enden und möglichen Sachschaden nach sich ziehen. Folgen Sie den Anweisungen dieser Warnung, um Lebensgefahr, schwerwiegende Verletzungen oder Sachschäden zu vermeiden!



Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.

FUNKMAUS

● **Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die FUNKMAUS (nachfolgend als „Produkt“ bezeichnet) ist ein IT-Gerät und dient als Eingabegerät für Computer. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung in Unternehmen oder für andere gewerbliche Zwecke (z. B. Büro-Anwendungen) vorgesehen. Verwenden Sie dieses Produkt für den Heimgebrauch und private Zwecke. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am

Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.

● Markenhinweise

- USB® ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.
- Windows® ist eine eingetragene Marke von Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
- Mac und macOS sind Marken von Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern und Regionen.
- Die Marke und der Handelsname SilverCrest stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Namen und Produkte sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Eigentümer.

● Lieferumfang

Hinweis: Bitte beachten Sie die Ausklappseite (Abb. B).

- 1 Funkmaus
- 1 USB-Dongle
- 2 AAA (LR03) Batterien
- 1 Kurzanleitung



Sicherheitshinweise

Machen Sie sich vor der Verwendung des Produktes mit allen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Wenn Sie dieses Produkt an andere weitergeben, geben Sie auch alle Dokumente weiter!

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGS- UND KINDER!

⚠️ GEFAHR! ERSTICKUNGSGEFAHR! Lassen Sie Kinder mit dem Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die damit verbundenen Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

⚠️ GEFAHR! Einige der mitgelieferten Teile könnten verschluckt werden. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, falls ein Teil verschluckt wird.


⚠️ WARNUNG! Funkstörungen

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen (z. B. Heizraum, elektrischer Versorgungsraum) oder in der Nähe medizinischer Elektroniksysteme aus. Die übertragenen drahtlosen Signale könnten Auswirkungen auf die Funktionalität sensibler Elektrogeräte haben.
- Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren fern, da die elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Herzschrittmachern beeinträchtigen kann.
- Die übertragenen Funkwellen könnten Störungen in Hörgeräten verursachen.
- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Lackierereien) auf, wenn die drahtlosen Komponenten eingeschaltet sind, da die ausgesendeten Funkwellen Explosionen und Feuer verursachen können.
- Die Reichweite der Funkwellen variiert je nach Umweltbedingungen. Im Falle einer drahtlosen Datenübertragung kann nicht ausgeschlossen werden, dass unbefugte Dritte diese Daten erhalten.

 GEFAHR! Halten Sie die Batterien von Kindern fern. Wurde eine Batterie verschluckt, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

 WARNUNG! EXPLOSIONSGEFAHR!

 Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien nicht kurz und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein. Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser. Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien

Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / direkte Sonneneinstrahlung.

Im Falle eines Auslaufens der Batterien entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.

Vermeiden Sie Kontakt der ausgelaufenen Chemikalien mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffene Stelle mit viel klarem Wasser ab und wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.

TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE!



Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Hautkontakt Verbrennungen verursachen. Tragen Sie in solch einem Fall immer geeignete Schutzhandschuhe.

Batterie

- Beide Batterien müssen immer zeitgleich ersetzt werden.
- Legen Sie Batterien entsprechend den Polaritätskennzeichnungen (+) und (-) an Batterie und Produkt ein.
- Versuchen Sie nicht, die Batterien wieder aufzuladen und werfen Sie diese unter keinen Umständen in Feuer.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen die Kontakte an der Batterie und im Batteriefach!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Produkt.
- Verwenden Sie nur den angegebenen Batterietyp!
- Entfernen Sie die Batterien, wenn das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.
- Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Explosionen und Lebensgefahr führen.



ACHTUNG! GEFAHR VON SACHBESCHÄDIGUNG

- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung! Stellen Sie die Verwendung ein, wenn Sie Beschädigungen am Produkt feststellen!

- Plötzliche Temperaturschwankungen können Kondenswasserbildung im Produkt verursachen. Lassen Sie das Produkt in diesem Fall einige Zeit akklimatisieren, bevor Sie es erneut verwenden, um Kurzschlüsse zu vermeiden!
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abstrahlen!
- Werfen Sie das Produkt nicht in Feuer und setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.
- Öffnen Sie niemals das Produkt! Es enthält keine Teile die gewartet werden können.



ACHTUNG! Achten Sie darauf, dass

- das Produkt keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizung) ausgesetzt ist.
- jeder Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser, sowie ätzenden Flüssigkeiten vermieden wird und dass das Produkt nicht in der Nähe von Wasser verwendet wird. Insbesondere sollte das Produkt nicht in Flüssigkeit eingetaucht werden; stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeit, beispielsweise Vasen oder Getränke, auf oder in der Nähe des Produktes ab.
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) verwendet wird.
- keine Feuerquellen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in der Nähe des Produktes positioniert werden.
- keine Gegenstände in das Innere des Produkts eingeführt werden.

- das Produkt keinen übermäßigen Erschütterungen und Vibrationen ausgesetzt ist.



Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Betrachten Sie den Lichtstrahl auch nicht mit optischen Geräten.

i HINWEIS:

Der Anwender muss während der Benutzung des Produkts regelmäßige Pausen einlegen. Bei Schmerzen in den Händen, Armen oder im Schulter- und Nackenbereich muss die Arbeit unterbrochen werden und einige Dehnübungen durchgeführt werden.

- Die OWIM GmbH & Co KG ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Produktes verantwortlich.
- Der Benutzer des Produktes ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch derartige unbefugte Veränderungen des Produktes sowie durch den Ersatz solcher Produkte verursacht wurden.
- Es ist notwendig, das Produkt zu reparieren, wenn es beschädigt ist, beispielsweise wenn das Gehäuse beschädigt ist, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Produkt eingedrungen sind oder wenn das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Reparaturen sind auch erforderlich, wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde.

Wenn Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche auftreten, schalten Sie das Produkt sofort ab und entnehmen Sie die Batterien. In solchen Fällen sollte das Produkt nicht verwendet werden, bis es durch autorisiertes Personal überprüft wurde. Lassen Sie das Produkt nur von qualifiziertem Personal reparieren. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Produktes.

● Teilebeschreibung

Bitte beachten Sie die Ausklappseite.

- 1 Rechte Maustaste
- 2 DPI-Taste
- 3 Rückwärts-Taste
- 4 Vorwärts-Taste
- 5 Linke Maustaste
- 6 Scrollrad und mittlere Maustaste
- 7 EIN-/AUS-Schalter
- 8 Batteriefachabdeckung
- 9 Kurzanleitung
- 10 USB-Dongle
- 11 2 x AAA (LR03) Batterien

● Technische Daten

Spannungsversorgung: 2 x 1,5 V, AAA (LR03) Batterien

Betriebszeit: 3 bis 6 Monate (Alkali-Batterie)

Betriebssysteme: Windows® 8 oder höher
macOS® 10.11 oder höher

Auflösung: 800 / 1200 / 1600 dpi

Reichweite: 10 m max.

Funkfrequenzband: 2405 - 2470 MHz

Max. Übertragungsleistung: 0,72 mW

USB-Version: 2.0

Hardware-Voraussetzung: 1 freier USB-Anschluss

Betriebstemperatur: 5 bis 35 °C

Lagerungstemperatur: 0 bis 45 °C

Lagerungsfeuchtigkeit: 10 bis 70 % relative Luftfeuchte

Abmessungen (L x B x H): ca. 121 x 75 x 43 mm

Gewicht: ca. 80 g (ohne Batterie)

Die Spezifikationen und das Design können ohne Ankündigung geändert werden.

● Vor der Verwendung

i HINWEIS:

- Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob der Verpackungsinhalt vollständig und unbeschädigt ist!
- Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.
- Bei Funktions- oder sonstigen Mängeln wenden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail an die angegebene Serviceabteilung.

Einrichten Ihrer Maus – Einlegen/Ersetzen der Batterien (siehe Abb. C)

- Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung **8**.
- Legen Sie 2 AAA (LR03) Batterien **11** in das Batteriefach ein.
- Stellen Sie sicher, dass die Polaritäten (+/-) stimmen.
- Bringen Sie die Batteriefachabdeckung **8** wieder an und drücken Sie sie nach unten bis sie einrastet.

● **Bedienung**

1. **USB-Dongle 10 anschließen (siehe Abb. D):**
Stecken Sie den USB-Dongle 10 in einen freien USB-Anschluss an Ihrem Computer.
2. Schieben Sie den EIN-/ AUS-Schalter 7 in die Position „ON“ (EIN), um die Maus einzuschalten.
3. Schalten Sie Ihren Computer ein.
4. Die erforderlichen Treiber werden automatisch installiert.

Tastenfunktion (siehe Abb. A)

- 1 **Rechte Maustaste:** Bietet herkömmliche Mausclick-Funktionen.
- 2 **DPI-Taste:** (800 / 1200 / 1600 – Taste einmal klicken, dann DPI-Einstellungen auf nächsten DPI-Wert einstellen). Die Standard-DPI-Einstellung ist 1200 DPI. Wählen Sie eine Einstellung, die für Sie komfortabel ist.
- 3 **Rückwärtstaste:** einmal klicken für rückwärts
- 4 **Vorwärtstaste:** einmal klicken für vorwärts
- 5 **Linke Maustaste:** Bietet herkömmliche Mausclick-Funktionen, wie Klick, Doppelklick und Ziehen.
- 6 **Scrollrad und mittlere Maustaste:** Zum Blättern durch Seiten oder Dokumente nach oben oder unten scrollen.

Energiesparmodus

Diese Funkmaus unterstützt den Energiesparmodus zum Sparen der Batterieladung. Die drahtlose Maus schaltet sich automatisch aus, wenn eines der folgenden Szenarien eintritt:

1. Nachdem Ihr Computer für etwa 30 Sekunden ausgeschaltet wurde.

Die Maus wird aktiviert, nachdem Ihr Computer wieder eingeschaltet wird.

2. Nachdem der USB-Dongle etwa 30 Sekunden lang von Ihrem Computer getrennt wurde.

Die Maus wird aktiviert, nachdem der USB-Dongle wieder mit dem Computer verbunden ist und drücken Sie dann die rechte Maustaste **1** oder die linke Maustaste **5**.

3. Nachdem die drahtlose Maus etwa 10 Minuten nicht benutzt wurde.

Die Maus kann durch Drücken der rechten Maustaste **1** oder der linken Maustaste **5** aktiviert werden.

● Lagerung bei Nichtbenutzung

- Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Produkt einlagern.
- Lagern Sie das Produkt in einem trockenen Innenraum, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung, vorzugsweise in der Originalverpackung.

● Reinigung

- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung aus!
- Verwenden Sie keine säurehaltigen, scheuernden oder lösemittelhaltigen Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen können.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Produktes ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch!
- Bei anhaltender Verschmutzung kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.

● Fehlerbehebung

Problem	Behebung
Das Produkt funktioniert nicht ordnungsgemäß.	<p>Option 1: Prüfen Sie, ob die Batterien richtig eingelegt sind.</p> <p>Option 2: Die Batterien müssen durch Neue ausgewechselt werden.</p> <p>Option 3: Entfernen Sie andere mit Ihrem Computer verbundene Mäuse und verbinden Sie Ihre Maus erneut.</p> <p>Option 4: Benutzen Sie die Maus nicht auf durchsichtigen oder spiegelnden Oberflächen.</p> <p>Option 5: USB-Dongle wurde nicht richtig eingesteckt, versuchen Sie einen anderen freien USB-Anschluss oder starten Sie Ihren Computer neu.</p> <p>Option 6: Verschmutzter Optik der Maus, reinigen Sie den Schmutz und versuchen Sie es erneut.</p> <p>Option 7: Überprüfen Sie, ob sich die Maus im Energiesparmodus befindet. Drücken Sie die rechte Maustaste 1 oder die linke Maustaste 5, um die Maus zu aktivieren.</p>

● Entsorgung

Verpackung:

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.

Produkt:



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.

Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Batterien/Akkus:



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Die OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, erklärt hiermit, dass das Produkt FUNKMAUS HG09200 den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG entspricht.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: www.owim.com



● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 424692_2301) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1

74167 Neckarsulm

GERMANY

Model No.: HG09200

Version: 08/2023

IAN 424692_2301

